

## caraform active

Редакция: 1 / DE

Заменяет: - / DE

Переработано:  
18.03.2015

Отпечатано:  
01.04.2015

### РАЗДЕЛ 1: Наименование продукта и предприятия-изготовителя

#### 1.1. Данные о продукте

caraform active

#### 1.2. Соответствующие идентифицированные виды использования вещества или смеси и рекомендуемые ограничения по использованию

##### Назначение вещества/смеси

Моющее и чистящее средство (в том числе продукты на основе растворителей)

#### 1.3. Данные о поставщике—составителе паспорта безопасности:

##### Адрес:

Chemische Fabrik Dr. Weigert GmbH & Co. KG  
Mühlenhagen 85  
D-20539 Hamburg  
Тел.: +49 40 789 60 0  
Факс: +49 40 789 60 120  
[www.drweigert.com](http://www.drweigert.com)

##### Адрес электронной почты лица, ответственного за данный паспорт безопасности:

[sida@drweigert.de](mailto:sida@drweigert.de)

#### 1.4. Номер телефона экстренной связи:

Германия: Токсикологический центр GIZ-Nord Тел.: +49 551 19240 Австрия: Центральная справочная служба при отравлениях Тел.: +43 14064343  
GBK/ Infotrac: (Внутри США) 1 800 535 5053 или в международном формате +1 352 323 3500

### РАЗДЕЛ 2: Потенциальные опасности

#### 2.1. Классификация вещества или смеси

##### Классификация (Регламент (ЕС) № 1272/2008)

Классификация (Регламент (ЕС) № 1272/2008)

Раздраж. кожи 2 H315  
Поврежд. глаз 1 H318

##### Классификация согласно Директивам ЕС 1999/45/EG и 67/548/EWG

Классификация Xi, R38-R41

#### 2.2. Элементы маркировки

##### Маркировка в соответствии с Регламентом (ЕС) № 1272/2008

##### Пиктограммы опасности



##### Сигнальное слово

Опасность

##### Характеристики опасности

H315 Вызывает раздражение кожи  
H318 Вызывает серьезные повреждения глаз

## caraform active

Редакция: 1 / DE

Заменяет: - / DE

Переработано:  
18.03.2015

Отпечатано:  
01.04.2015

### Меры предосторожности

P280	Пользоваться защитными перчатками/защитной одеждой/средствами защиты глаз/лица.
P302+P352	ПРИ ПОПАДАНИИ НА КОЖУ: промыть водой с мылом.
P305+P351+P338	ПРИ ПОПАДАНИИ В ГЛАЗА: осторожно промыть водой в течение нескольких минут. Снять контактные линзы, если вы ими пользуетесь, и если это легко сделать. Продолжить промывание глаз.
P310	Немедленно обратиться в ТОКСИКОЛОГИЧЕСКИЙ ЦЕНТР или к врачу. Утилизировать только опорожненные и герметично закрытые контейнеры. Утилизация остатков содержимого: см. паспорт безопасности.

### Компоненты этикетки, указывающие на опасность (Регламент (ЕС) 1272/2008)

Содержит: Алкилбензолсульфонат натрия, гидроксид натрия, метасиликат динатрия

### Маркировка согласно Директивам ЕС 1999/45/EG и 67/548/EWG

Продукт классифицирован и маркирован в соответствии с директивами ЕС/соответствующими национальными законами.

### Символы опасности



Раздражающий

### Фразы риска

38	Раздражает кожу
41	Опасность серьезных повреждений глаз

### Фразы безопасности

26	При попадании в глаза немедленно промыть большим количеством воды и обратиться к врачу.
37	Пользоваться подходящими защитными перчатками.
39	Пользоваться защитными очками/средствами защиты глаз.
46	При проглатывании немедленно проконсультироваться с врачом и предъявить упаковку или этикетку.

### 2.3. Другие опасные факторы

Особые опасности отсутствуют.

### РАЗДЕЛ 3: Состав/информация о компонентах

#### Химическая характеристика:

Смесь

#### Опасные компоненты:

##### Гидроксид натрия

№ CAS	1310-73-2
№ EINECS	215-185-5
Регистрационный номер:	01-2119457892-27
Концентрация	$\geq 1 < 2 \%$
Классификация	C, R35
Классификация (Регламент (ЕС) № 1272/2008)	Раздражает кожу 1A H314
Предельная концентрация (Регламент (ЕС) № 1272/2008)	
	Разъед. кожу 1B H314 $\leq 2 < 5$
	Разъед. кожу 1A H314 $\geq 5$
	Раздраж. кожу 2 H315 $\leq 0,5 < 2$
	Раздраж. глаз 2 H319 $\geq 0,5 < 2$



## **caraform active**

Редакция: 1 / DE

Заменяет: - / DE

Переработано:  
18.03.2015

Отпечатано:  
01.04.2015

### **Алкилбензолсульфонат натрия**

№ CAS 68411-30-3  
№ EINECS 270-115-0  
Регистрационный номер: 01-2119489428-22-0000  
Концентрация  $\geq 1 < 10$  %  
Классификация Xi, R38-R41  
Xn, R22  
Классификация (Регламент (ЕС) № 1272/2008)  
Остр. токс. 4 H302  
Раздр. кожи 2 H315  
Поврежд. глаз 1 H318  
Водн. хрон. 3 H412  
Предельная концентрация (Регламент (ЕС) № 1272/2008)  
Остр. токс. 4 H302  $\geq 65$  %

### **Декан-1-ол, этоксилированный**

№ CAS 26183-52-8  
Регистрационный номер: 02-2119549526-31-0000  
Концентрация  $\geq 1 < 10$  %  
Классификация Xn, R22  
Xi, R41  
Классификация (Регламент (ЕС) № 1272/2008)  
Поврежд. глаз 1 H318  
Остр. токс. 4 H302

### **Кумолсульфонат натрия**

№ CAS 15763-76-5  
№ EINECS 239-854-6  
Регистрационный номер: 01-2119489411-37-0000  
Концентрация  $\geq 1 < 10$  %  
Классификация Xi, R36  
Классификация (Регламент (ЕС) № 1272/2008)  
Раздраж. глаз 2 H319

### **Метасиликат динатрия**

№ CAS 6834-92-0  
№ EINECS 229-912-9  
Концентрация  $\geq 1 < 10$  %  
Классификация Xi, R37  
C, R34  
Классификация (Регламент (ЕС) № 1272/2008)  
Разъед. кожу 1B H314  
STOT SE 3 H335

### **Прочие сведения**

Точный текст R-фраз см. в разделе 16.

## **РАЗДЕЛ 4: Меры первой помощи**

### **4.1. Описание мер первой помощи**

#### **Общие указания**

## **caraform active**

Редакция: 1 / DE

Заменяет: - / DE

Переработано:  
18.03.2015

Отпечатано:  
01.04.2015

Если жалобы продолжают, обратиться к врачу.

### **При вдыхании**

Специальные меры не требуются.

### **При попадании на кожу**

При попадании на кожу немедленно промыть большим количеством воды.

### **При попадании в глаза**

При попадании в глаза тщательно промыть большим количеством воды и обратиться к врачу.

### **При проглатывании**

Тщательно прополоскать рот водой.

### **Меры индивидуальной защиты лица, отвечающего за оказание первой**

**помощи:** Лицо, отвечающее за оказание первой помощи: соблюдать меры индивидуальной защиты.

## **4.2. Наиболее важные симптомы и эффекты (острые и отложенные)**

На текущий момент симптомы неизвестны.

## **4.3. Указание на необходимость оперативной медицинской помощи и специального режима**

### **Указания для врача по лечению**

Симптоматическое лечение

### **Указания для врача по опасностям**

Проглатывание с последующей рвотой может привести к попаданию рвотных масс в легкие и вызвать химическую пневмонию или удушье.

## **РАЗДЕЛ 5: Меры пожаротушения**

### **5.1. Средства тушения**

#### **Подходящие средства тушения**

Вода, пена, порошковое средство для тушения, диоксид углерода

#### **Неподходящие средства тушения**

Сплошная струя воды

### **5.2. Особые опасности, создаваемые веществом или смесью**

Неизвестны.

### **5.3. Указания по пожаротушению**

#### **Защитное снаряжение при пожаротушении**

Использовать автономный дыхательный аппарат.

#### **Прочие сведения**

Остатки после пожара утилизировать надлежащим образом.

## **РАЗДЕЛ 6. Действия при случайной утечке**

### **6.1. Меры по обеспечению личной безопасности, защитное снаряжение и порядок действий в чрезвычайной ситуации**

Избегать попадания на кожу, одежду и в глаза. Соблюдать предписания по защите (см. разделы 7 и 8).

### **6.2. Меры по защите окружающей среды**

Не допускать попадания в канализацию, поверхностные или грунтовые воды.

### **6.3. Методы и материалы для локализации и очистки**

Собрать при помощи абсорбирующего материала (например, песка, кизельгура, универсального связывающего вещества).



## **caraform active**

Редакция: 1 / DE

Заменяет: - / DE

Переработано:  
18.03.2015

Отпечатано:  
01.04.2015

### **6.4. Ссылки на другие разделы**

Соблюдать предписания по защите (см. разделы 7 и 8).

## **РАЗДЕЛ 7: Обращение и хранение**

### **7.1. Меры предосторожности**

#### **Указания по безопасному обращению**

Соблюдать обычные меры предосторожности при обращении с химикатами.

#### **Указания по обеспечению пожаро- и взрывобезопасности**

Специальные меры не требуются.

### **7.2. Условия безопасного хранения с учетом несовместимых веществ**

#### **Требования к складскому помещению и емкости**

Специальные меры не требуются.

#### **Категория хранения по TRGS 510**

Категория хранения по TRGS 510: 12 - негорючие жидкости

### **7.3. Специальные виды конечного использования**

Нет данных

## **РАЗДЕЛ 8: Ограничение и контроль воздействия/Средства индивидуальной защиты**

### **8.1. Параметры, подлежащие контролю**

#### **Предельные значения воздействия**

##### **Гидроксид натрия**

Список TRGS 900

Тип MAK

Значение 2 мг/м<sup>3</sup>

Ограничение пикового значения: =1=; группа беременности: Y; состояние на: 19.09.2013;  
примечание: Список DFG u.D. (недостаточно данных).

#### **Прочие сведения**

Другие параметры, подлежащие контролю, неизвестны.

### **8.2. Ограничение и контроль воздействия**

#### **Общие меры защиты и гигиены**

Во время работы не есть, не пить, не курить, не сморкаться.

#### **Защита рук**

Перчатки из бутилкаучука, перчатки из неопрена

#### **Защита глаз**

Защитные очки с боковой защитой

#### **Защитная одежда**

Обычная рабочая одежда для химической промышленности.

## **РАЗДЕЛ 9: Физико-химические свойства**

### **9.1. Информация об основных физико-химических свойствах**

**Форма** жидкость

**Цвет** светло-желтый

**Запах** характерный



## **caraform active**

Редакция: 1 / DE

Заменяет: - / DE

Переработано:  
18.03.2015

Отпечатано:  
01.04.2015

<b>Порог восприятия запаха</b>		
Примечание:	не определено	
<b>Величина рН</b>		
Значение	прибл. 13,6	
<b>Температура плавления</b>		
Примечание	не определено	
<b>Температура замерзания</b>		
Примечание	не определено	
<b>Температура кипения/интервал кипения</b>		
Примечание	не определено	
<b>Температура вспышки</b>		
Примечание:	не применимо	
<b>Испаряемость</b>		
Примечание	не определено	
<b>Воспламеняемость (в твердом, газообразном состоянии):</b>		
Оценка	не определено	
<b>Верхний/нижний предел воспламеняемости или пределы взрываемости</b>		
Примечание	не определено	
<b>Давление пара</b>		
Примечание	не определено	
<b>Плотность пара</b>		
Примечание	не определено	
<b>Плотность</b>		
Значение	1,09	г/см <sup>3</sup>
<b>Растворимость в воде</b>		
Примечание	Очень хорошо растворяется	
<b>Растворимость</b>		
Примечание	не определено	
<b>Коэффициент распределения: n-октанол/вода</b>		
Примечание	не определено	
<b>Температура воспламенения</b>		
Примечание	не определено	
<b>Температура разложения</b>		
Примечание	не определено	
<b>Вязкость</b>		
Примечание	не определено	
<b>Взрывчатые свойства</b>		
Оценка	не определено	
<b>Окисляющие свойства</b>		
Примечание	не определено	

### **9.2. Прочие сведения**

**Прочие сведения**

Неизвестны.

### **РАЗДЕЛ 10: Стабильность и реакционная способность**



## **caraform active**

Редакция: 1 / DE

Заменяет: - / DE

Переработано:  
18.03.2015

Отпечатано:  
01.04.2015

### **10.1. Реактивность**

При надлежащем хранении и обращении опасные реакции отсутствуют.

### **10.2. Химическая стабильность**

Опасные реакции не выявлены.

### **10.3. Возможные опасные реакции**

Опасные реакции не выявлены.

### **10.4. Недопустимые условия:**

Опасные реакции не выявлены.

#### **Температура разложения**

Примечание не определено

### **10.5. Несовместимые материалы**

Нет

### **10.6. Опасные продукты разложения**

Опасные продукты разложения не выявлены.

## **РАЗДЕЛ 11: Токсикологическая информация**

### **11.1. Данные о токсикологическом воздействии**

#### **Острая пероральная токсичность**

Вид	Крысы	
LD50	> 6000	мг/кг
Источник	расчетное значение	

#### **Острая дермальная токсичность**

Примечание не определено

#### **Острая ингаляционная токсичность**

Примечание не определено

#### **Разъедающее/раздражающее действие на кожу**

Примечание Раздражающее действие на кожу и слизистые.

#### **Серьезное повреждение/раздражение глаз:**

Примечание Опасность серьезных повреждений глаз

#### **Сенсибилизация**

Примечание не определено

#### **Подострая, субхроническая, хроническая токсичность**

Примечание не определено

#### **Мутагенность**

Примечание не определено

#### **Репродуктивная токсичность**

Примечание не определено

#### **Канцерогенность**

Примечание не определено

#### **Специфическая токсичность для органа-мишени (STOT)**

Примечание не определено

#### **Практический опыт**

При вдыхании возможно раздражение дыхательных путей/

## **caraform active**

Редакция: 1 / DE

Заменяет: - / DE

Переработано:  
18.03.2015

Отпечатано:  
01.04.2015

### **Прочие сведения**

Испытание продукта не проводилось. Выводы сделаны на основании свойств отдельных компонентов.

Токсикологические данные отсутствуют.  
Как показывает многолетний опыт, при надлежащем обращении вредные воздействия не выявлены.

## **РАЗДЕЛ 12: Информация о воздействии на окружающую среду**

### **12.1. Токсичность**

#### **Общие указания**

не определено

### **12.2. Стойкость и способность к разложению**

#### **Общие указания**

не определено

### **12.3. Потенциал биоаккумуляции**

#### **Общие указания**

не определено

#### **Коэффициент распределения: n-октанол/вода**

Примечание не определено

### **12.4. Мобильность в почве**

#### **Общие указания**

не определено

### **12.5. Результаты оценки по критериям РВТ (устойчивое биоаккумулятивное токсическое вещество) и vPvB (очень устойчивое биоаккумулятивное вещество)**

#### **Общие указания**

не определено

### **12.6. Другие вредные воздействия**

#### **Общие указания**

не определено

#### **Общие указания/экология**

ПАВ, входящий(-ие) в состав средства, соответствует(-ют) требованиям в отношении способности к биологическому разложению, определенным в Регламенте ЕС 648/2004 о моющих средствах.

## **РАЗДЕЛ 13: Рекомендации по удалению отходов**

### **13.1. Способы переработки отходов**

#### **Утилизация продукта**

Код утилизации отходов ЕАК 20 01 29\* Чистящее средство, содержащее опасные вещества  
Код утилизации отходов в соответствии с Европейским каталогом отходов (ЕАК) присваивается по согласованию с региональным утилизирующим предприятием.

#### **Утилизация упаковки**

Код утилизации отходов ЕАК 15 01 02 Пластиковая упаковка  
Не поддающаяся очистке упаковка утилизируется по согласованию с региональным утилизирующим предприятием.

Полностью опорожненную упаковку можно отправить на вторичную переработку.

## **РАЗДЕЛ 14: Информация по транспортировке**



## **caraform active**

Редакция: 1 / DE

Заменяет: - / DE

Переработано:  
18.03.2015

Отпечатано:  
01.04.2015

### **Наземный транспорт ADR/RID**

Не является опасным грузом

### **Морской транспорт IMDG/GGVSee**

На продукт не распространяются правила перевозки опасных грузов морским транспортом.

### **Воздушный транспорт ICAO/IATA**

На продукт не распространяются правила перевозки опасных грузов воздушным транспортом.

### **Данные для всех видов транспорта**

#### **14.6. Особые меры предосторожности при использовании**

См. разделы 6–8

### **Дополнительная информация**

**14.7. Правильная предотвращение загрязнения вредными веществами, перевозимыми наливом, в соответствии с приложением II Конвенции МАРПОЛ 73/78 и Международным кодексом постройки и оборудования судов, перевозящих опасные химические грузы наливом (IBC).**

не применимо

## **РАЗДЕЛ 15: Нормативное регулирование**

### **15.1. Предписания по безопасности, охране здоровья и окружающей среды/ специфические правовые акты, имеющие отношение к веществу или смеси**

**Состав (Регламент (ЕС) № 648/2004)**

**5 % и больше, но меньше 15 %:**

Анионные ПАВ

**Менее 5 %:**

Неионогенные ПАВ

**Прочие компоненты**

Аллергенные отдушки (>0,01 масс. %): (R)-р-мента-1,8-диен

**Класс водоопасности**

Класс водоопасности

WGK 2

Примечание

Классификация в соответствии с приложением 4 Предписания по обращению с веществами, загрязняющими воду (VwVwS)

### **Предписание по горючим жидкостям (VbF)**

VbF: -

### **ЛОС**

ЛОС (ЕС)

0

%

### **Дополнительная информация**

Продукт не содержит особо опасных веществ (SVHC).

### **15.2. Оценка безопасности вещества**

Оценка безопасности данного средства не проводилась.

## **РАЗДЕЛ 16: Прочие сведения**

### **Фразы риска из раздела 3**

22	Вредно при проглатывании
34	Вызывает ожоги.
35	Вызывает серьезные ожоги.
36	Раздражает глаза.
37	Раздражает органы дыхания.
34	Раздражает кожу
41	Опасность серьезных повреждений глаз

### **Краткие характеристики опасности из раздела 3**

## caraform active

Редакция: 1 / DE

Заменяет: - / DE

Переработано:  
18.03.2015

Отпечатано:  
01.04.2015

H302	Вредно при проглатывании
H314	Вызывает серьезные ожоги кожи и повреждения глаз
H315	Вызывает раздражение кожи
H318	Вызывает серьезные повреждения глаз
H319	Вызывает серьезное раздражение глаз
H335	Может вызывать раздражение дыхательных путей
H412	Вредно для водных организмов с долгосрочными последствиями

### Категории в соответствии с Регламентом по классификации, маркировке и упаковке веществ и смесей (CLP) из раздела 3

Остр. токс. 4	острая токсичность, категория опасности 4
Водн. хрон. 3	опасность для водных организмов, хроническая, категория опасности 3
Поврежд. глаз 1	серьезное повреждение глаз, категория опасности 1
Раздраж. глаз 2	раздражение глаз, категория опасности 2
Разъед. кожу 1A	разъедающее действие на кожу, категория опасности 1A
Разъед. кожу 1B	разъедающее действие на кожу, категория опасности 1B
Раздраж. кожи 2	раздражающее действие на кожу, категория опасности 2
STOT SE 3	специфическая избирательная токсичность, поражающая отдельные органы-мишени при однократном воздействии, категория опасности 3

### Дополнительная информация

Соответствующие изменения относительно предыдущей редакции настоящего паспорта безопасности продукта отмечены знаком: \*\*\*

Представленная информация основана на знаниях и опыте, накопленных к настоящему моменту, и характеризует продукт с точки зрения соответствующих норм безопасности. Она не является гарантией свойств продукта.